

**EPISTLE AND GOSPEL  
READINGS**

**EPISTLE READING:**

**Prokeimenon. Grave Mode.**

**Psalm 28.11,1**

**The Lord will give strength to his people.**

**Verse: Bring to the Lord, O sons of God, bring to the Lord honor and glory.**

**The reading is from St. Paul's Letter to the Ephesians 2:14-22**

Brethren, Christ is our peace, who has made us both one, and has broken down the dividing wall of hostility, by abolishing in his flesh the law of commandments and ordinances, that he might create in himself one new man in place of the two, so making peace, and might reconcile us both to God in one body through the cross, thereby bringing the hostility to an end. And he came and preached peace to you who were far off and peace to those who were near; for through him we both have access in one Spirit to the Father. So then you are no longer strangers and sojourners, but you are

fellow citizens with the saints and members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, Christ Jesus himself being the cornerstone, in whom the whole structure is joined together and grows into a holy temple in the Lord; in whom you also are built into it for a dwelling place of God in the Spirit.

**Προκείμενον. Ἦχος βαρύς.**

**ΨΑΛΜΟΙ 28.11,1**

**Κύριος ἰσχὺν τῷ λαῷ αὐτοῦ  
δώσει.**

**Στίχ. Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ υἱοὶ  
Θεοῦ, ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ δόξαν  
καὶ τιμὴν.**

**Πρὸς Ἐφεσίους 2:14-22 τὸ  
ἀνάγνωσμα**

Ἀδελφοί, Χριστός ἐστιν ἡ εἰρήνη ἡμῶν, ὁ ποιήσας τὰ ἀμφότερα ἕν, καὶ τὸ μεσότοιχον τοῦ φραγμοῦ λύσας, τὴν ἔχθραν ἐν τῇ σαρκὶ αὐτοῦ, τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν δόγμασιν, καταργήσας· ἵνα τοὺς δύο κτίση ἐν ἑαυτῷ εἰς ἓνα καινὸν ἄνθρωπον, ποιῶν εἰρήνην, καὶ ἀποκαταλλάξῃ τοὺς ἀμφοτέρους ἐν ἐνὶ σώματι τῷ θεῷ διὰ τοῦ σταυροῦ, ἀποκτείνας τὴν ἔχθραν ἐν αὐτῷ· καὶ

ἐλθὼν εὐηγγελίσατο εἰρήνην ὑμῖν τοῖς μακρὰν καὶ τοῖς ἐγγύς· ὅτι δι' αὐτοῦ ἔχομεν τὴν προσαγωγὴν οἱ ἀμφοτέροι ἐν ἐνὶ πνεύματι πρὸς τὸν πατέρα. Ἄρα οὖν οὐκέτι ἐστὲ ξένοι καὶ πάροικοι, ἀλλὰ συμπολίται τῶν ἁγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ θεοῦ, ἐποικοδομηθέντες ἐπὶ τῷ θεμελίῳ τῶν ἀποστόλων καὶ προφητῶν, ὄντος ἀκρογωνιαίου αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐν ᾧ πᾶσα οἰκοδομὴ συναρμολογουμένη αὖξει εἰς ναὸν ἅγιον ἐν κυρίῳ, ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς συνοικοδομεῖσθε εἰς κατοικητήριον τοῦ θεοῦ ἐν πνεύματι.

**GOSPEL READING:**

**The Gospel According to Luke 12:16-21**

The Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose

will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

**Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 12:16-21  
Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα**

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄνθρωπου τινὸς πλουσίου εὐφόρησεν ἡ χώρα· καὶ διελογίζετο ἐν ἑαυτῷ λέγων· τί ποιήσω, ὅτι οὐκ ἔχω ποῦ συνάξω τοὺς καρπούς μου; καὶ εἶπε· τοῦτο ποιήσω· καθελῶ μου τὰς ἀποθήκας καὶ μείζονας οἰκοδομήσω, καὶ συνάξω ἐκεῖ πάντα τὰ γενήματά μου καὶ τὰ ἀγαθά μου, καὶ ἐρῶ τῇ ψυχῇ μου· ψυχὴ, ἔχεις πολλὰ ἀγαθὰ κείμενα εἰς ἔτη πολλά· ἀναπαύου, φάγε, πίε, εὐφραίνου. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Θεός· ἄφρον, ταύτη τῇ νυκτὶ τὴν ψυχὴν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ· ἃ δὲ ἠτοίμασας τίνι ἔσται; οὕτως ὁ θησαυρίζων ἑαυτῷ, καὶ μὴ εἰς Θεὸν πλουτῶν.

## “9<sup>th</sup> Sunday of Luke”

**Sunday, November 22, 2020**

8:15am-Orthros

9:30am-Divine Liturgy

**Tuesday, November 24<sup>th</sup>, 2020**

**Eve of St. Katherine the Great Martyr**

6:00pm- Great Vespers

**Wednesday, November 25<sup>th</sup>, 2020**

**St. Katherine the Great Martyr**

8:30am-Orthros

9:30am-Divine Liturgy

### IMPORTANT DATES REGARDING PARISH COUNCIL ELECTION

Applications for Candidacy for Election to the Parish Council were mailed to all stewards last week. If you would like to run, please remember that the deadline for completed applications to be received by the office is Monday, November 23rd, 2020 at 3:30 pm.

Tuesday, December 1st, 2020 - Absentee Ballots will be available for Stewards..

Thursday, December 10th, 2020, 3:30 pm - Completed Absentee Ballots must be received by the office.

Sunday, December 13, 2020 - Voting will take place on in the Community Center following dismissal of Liturgy.

### POINSETTIA MEMORIAL DONATIONS

We invite you to remember/honor your loved ones during this Christmas Season with a Memorial Poinsettia which will adorn the iconostasis. Donations are \$20.00 per plant. To order please contact the church office by December 8<sup>th</sup>. Poinsettia plants will adorn the church from December 20th-January 3rd. All those donating are welcome to take a plant home with them following Liturgy on Jan. 3rd.

### ST. KATHERINE COMMUNITY CHRISTMAS CARD

We have ordered a beautiful Orthodox Christmas Card in which the names of all contributors will be inscribed and be mailed to those on our parish mailing list. Your donation of \$10.00 will ensure that your name is on the 2020 Parish Christmas Card. Please contact the church office with the exact spelling of your name and your donation by November 27th, 2020.

### ALTAR SERVERS

Boys ages 8-18 who are interested in serving in the altar please contact the church office.

### LIVE-STREAMING OF SERVICES

If you are not able to join us in person, we invite you to pray and worship with us from your home.

<https://www.facebook.com/Saint-Katherine-Greek-Orthodox-Church-Chandler-AZ-224020650946288/>

### ATTENDING SERVICES IN PERSON

up to 100 parishioners may now attend each liturgy. Reservations may be made through the link on the St. Katherine website. If you do not have a computer, please contact the office for assistance. Parishioners who have not attended a liturgy service will be given priority to sign up until **Thursday at 12 noon**. If space remains available after that time parishioners, regardless of prior attendance may sign up on a first come first served basis through Saturday. Masks must be worn.

### OFFICE HOURS

Tuesday-Thursday, 9:30am-3:30pm. Closed for lunch 12:00-1:00.

### PLEASE NOTE...

It costs \$100 dollars per week per family to operate Saint Katherine Greek Orthodox Church. Please prayerfully consider your stewardship. We certainly appreciate all those who give their time, talent & tithes. Thank you for your love and commitment to Saint Katherine!

Greek Archdiocese of America: [www.goarch.org](http://www.goarch.org)

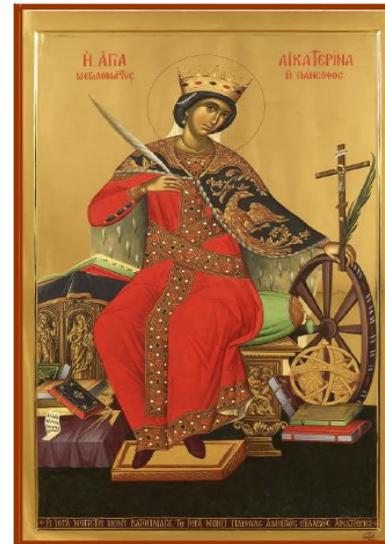
Metropolis of San Francisco:

[www.sanfran.goarch.org](http://www.sanfran.goarch.org)

St. Katherine Bulletin, Spirit & Calendar:

[www.st-katherine.org](http://www.st-katherine.org)

## St. Katherine Greek Orthodox Church Weekly Bulletin November 22, 2020 Welcome!



2716 N. Dobson Rd., Ste. 101  
Chandler, Arizona 85224

Phone & Fax: (480) 899-3330

Website: [www.st-katherine.org](http://www.st-katherine.org)

E-mail: [office@st-katherine.org](mailto:office@st-katherine.org)

Church Office Hours:

Tuesday-Thursday 9:30 a.m. – 3:30 p.m.

Closed 12:00 – 1:00p.m. for lunch

Proistamenos:

Rev. Fr. Timothy Pavlatos

[frtimskchurch@gmail.com](mailto:frtimskchurch@gmail.com)

Assistant Priest:

Fr. Basil Rosu

Priest Emeritus:

Fr. Demetrios Kavouras

## Saints and Feasts

- 9<sup>th</sup> Sunday of Luke
- Archippus the Apostle, Philemon the Apostle & his wife, Apphia, Onesimos the Disciple of Paul
- Holy Martyr Cecilia and those with her
- Afterfeast of the Entry of the Theotokos into the Temple

### Reading:

#### Archippus the Apostle, Philemon the Apostle & his wife, Apphia, Onesimos the Disciple of Paul

Philemon, who was from Colossae, a city of Phrygia, was a man both wealthy and noble; Apphia was his wife. Archippus became Bishop of the Church in Colossae. All three were disciples of the Apostle Paul. Onesimus, who was formerly an unbeliever and slave of Philemon, stole certain of his vessels and fled to Rome. However, on finding him there, the Apostle Paul guided him onto the path of virtue and the knowledge of the truth, and sent him back to his master Philemon, to whom he wrote an epistle (this is one of the fourteen epistles of Saint Paul). In this epistle, Paul commended Onesimus to his master and reconciled the two. Onesimus was later made a bishop; in Greece he is honoured as the patron Saint of the imprisoned. All these Saints received their end by martyrdom, when they were stoned to death by the idolaters. Saint Onesimus is also commemorated on February 15.

#### Holy Martyr Cecilia and those with her

Saint Cecilia was of an illustrious Roman family. On being betrothed to Valerian, she drew him to the Faith of Christ, and he in turn drew his own brother Tiburtius to the same. They contested in martyrdom during the reign of Diocletian, in the year 288.

**We extend a warm welcome to all visitors worshipping with us today; we are glad you are here!**